

## Ayer en Gorbea

# El Sr. Obispo bendice los nuevos embalses y la instalación esterilizadora

Día de importancia para Vitoria, el Ayuntamiento—lo dijo bien claro el Alcalde en su discurso—se quiso superar con relación a la misma y la Corporación municipal organizó muy bien el acto de bendición de las obras ejecutadas en Gorbea, con las que se espera remediar la carencia relativa, pero al fin carecía, del caudal que a Vitoria llega desde nuestros manantiales en la época del estiaje.

Vitoria lo comprendió así, y muchas gentes, de todas clases sociales, acudieron a aquellas breñas para tomar parte en el júbilo que representa el ver terminadas unas obras de gran importancia, de gran coste y ejecutadas relativamente en poco tiempo.

Ciento noventa mil litros almacenados en uno de los embalses y noventa mil en el otro, representan un refuerzo magnífico al surtido de los manantiales.

Los lugares aquellos totalmente cambiados; con magnífica carretera que hasta la misma cueva admite los autos; todos los embalses cercados con ancha valla de piedra, con recogidas especiales para las aguas de la carretera, así como las pluviales de las vertientes cercanas, que de ninguna manera van a los embalses, sino que son conducidas por tuberías, por el fondo de los propios embalses al río, representan un trabajo enorme, una actividad desusada que honra a los contratistas señores de Uriarte, como a las previsiones del ingeniero señor Urrea y de los técnicos municipales de la Sección de Fomento y Aguas, que tanto han trabajado en estos dos años, y por lo que vimos, muy bien.

Mas con ser esto de importancia, y con la alegría de mitigar en parte el problema, tenemos que hacer notar que aún el problema no está resuelto.

El discurso del señor Alcalde lo demostró cumplidamente. No negó ni atenuó los sacrificios que en beneficio de las generaciones venideras tienen que hacer los que de la Administración municipal se encargan.

Como que es uno de los discursos más claros, más rotundos, de más precisión que se haya podido pronunciar por la autoridad a su frente.

El señor Montoya estuvo ayer felicísimo de palabra, con galas oratorias, imágenes brillantes; y, sobre todo, concreto, terminante.

Considerándolo así, damos completa su oración. Con ella a la vista, comentaremos, Dios mediante, asunto de tal importancia; hoy no cabe más que la labor informativa.

### HACIA EL GORBEA

Con una tarde calurosísima, de lo más fuerte en Vitoria, salieron dos coches autobuses a las cinco y cinco y media, en los que montaron concejales, invitados, autoridades, etc.

En coches pequeños fueron las autoridades civiles y militares, presididas por el señor Coronel encargado del Gobierno en ausencia del general Azpillaga. Presidente de la Diputación, Profesor del Instituto señor Mongelos, Inspectores de Primera Enseñanza, Inspectores provincial y municipal de Sanidad, médicos, Cámaras oficiales de Trabajo y entidades culturales.

El público respondió y aprovechó la agradabilísima estancia que nos ofrecía el Gorbea, acudiendo un gran número de automóviles, autobuses, hasta coches de caballos.

### LA BENDICION

A las seis y media en punto llegó el Ilmo señor Obispo acompañado de su hermano el reverendo padre Juan, religioso agustino, el Maestro de Ceremonias de

la Catedral y otros sacerdotes. Recibido por las autoridades locales, se organizó la comitiva precedida de los chistus municipales y a pie se dirigieron público y elemento oficial a la tribuna levantada al efecto en un saliente de la roca entre los dos embalses.

En magnífica situación la tribuna, adornada con colgaduras y alfombrada tanto ella como las dos escaleras que a la misma conducían, entre el ruido de cohes que de diversas partes del monte se disparaban, y que repercutían en aquellas hondonadas, el señor Obispo se revistió de pontifical, y ante las autoridades, Gobernadores, Presidentes de la Diputación y del Ayuntamiento e ingeniero señor Urrea, se procedió a la bendición de las aguas y obras con arreglo a ritual.

### DISCURSO DEL ALCALDE

Terminado el acto religioso, el señor Alcalde habló elocuentemente del siguiente modo:

No hace todavía dos años que en estas barrancadas del Gorbea se oye retumbar el ruido del trabajo humano. La inteligencia y los brazos del nombre laboraron de consuno, transformando estos lugares, borrando sendas, abriendo caminos y aprisionando, entre los riscos y laderas el agua clara de nuestros manantiales.

La placidez de estos rincones de la ingente montaña, cambió por el aspecto solemne, estático, sereno, de estos tranquilos, apacibles remansos.

Esta transformación es seguimiento y continuación de aquellos importantes estudios iniciados el año 1866 por el ingeniero don Juan Ricardo de Belloso y que cristalizaron años después en la formación de una Sociedad «Aguas de Gorbea», a la que están unidos nombres bien conocidos para los vitorianos como los Martínez de Aragón, Velasco, Zabala, Arrieta, Tolosana, Buesa y algunos más, quienes con acertada valentía acometieron de lleno el problema del abastecimiento de aguas de Vitoria.

Y el día 21 de septiembre de 1884, con asistencia del general don Arsenio Martínez Campos, el Ilmo. señor Obispo don Mariano Miguel Gómez, bendecía solemnemente las aguas que llegaban por vez primera a la Plaza Vieja, hoy conocida por el nombre de Plaza de la Virgen Blanca.

Resuelto por el entusiasmo y el esfuerzo de aquellos buenos antepasados nuestros, problema tan importante como era el de surtir de agua a la población cuando ésta contaba apenas con 17.000 habitantes, no podía subsistir la misma solución cuando Vitoria ha pasado ya de los 35.000 y cuando las necesidades de cada uno de ellos han aumentado considerablemente.

Los técnicos modernos dan por bien abastecida una población de 15.000 a 60.000 habitantes, cuando puede contarse con un caudal de 178 litros por individuo y día. Vitoria, sin sumar las aguas de Berrostequieta, hoy en perfectas condiciones para el consumo, tiene durante el invierno 50 litros por segundo de Gorbea y unos 25 de Elguea, lo que proporciona a cada habitante 185 litros por día; nos encontramos, pues, durante esta época, en perfectas condiciones, con dotación amplia de agua, igualados tan solo por otras diez capitales de España que están en análoga situación en cuanto a cantidad y calidad del preciado líquido.

Mas al verano, los caudales de Gorbea y de Elguea se reducen próximamente a la mitad, elevándose en cambio las necesidades a cubrir, de donde se produce un desequilibrio patente que era urgente remediar.

Se hacía preciso como primer paso a realizar, sostener en Gorbea durante el estiaje, el mismo caudal que en la internada, con la conducción a plena carga en todo momento; y el Ayuntamiento que desde el año 1894 es propietario de estas aguas, aprobó en julio de 1927 la ejecución de estos pantanos, nutridos holgadamente con el sobrante de los manantiales, encargando el proyecto de los mismos al cultísimo profesor de la Escuela de Caminos, don Juan Lázaro Urrea, que ha guardado para nosotros la galantería de asistir a este acto, y la construcción a los activos y probos contratistas señores Uriarte.

Terminadas las obras, al menos en lo que al servicio de aguas se refiere, hicimos intervenir al Instituto Nacional de Alfonso XIII, suprema autoridad española en cuestiones de higiene pública, dándonos informe suscrito por el Profesor de dicho Centro, ilustre bacteriólogo doctor Manzanete, quien califica nuestro actual abastecimiento de aguas como ideal, cumpliendo las observaciones lógicas en estos casos y que han sido llevados a la práctica escrupulosamente, bajo la autorizada intervención del muy competente Inspector Provincial de Sanidad, don Pedro González.

Esta es la obra del Ayuntamiento desde fines de 1927 a nuestros días; obra que puedo ensalzar como se merece, porque su proyecto y primeras efectividades se llevaron a cabo en momentos en los que yo no tenía la honra de pertenecer a la Corporación municipal, por lo que es de justicia rendir a aquella de entonces un tributo de gratitud y de reconocimiento, muy particularmente al capitular que la presidia, don Enrique Iglesias; obra que ha sido llevada a término bajo la inspiración de ingenieros e higienistas de renombre y que por ello ha de responder a esa sabia dirección en cuanto afecte a su construcción y a sus condiciones de salubridad.

Justo era pues, señores, que después de todo el camino recorrido, al término de esta primera etapa de esta trascendental cuestión, recordando lo hecho el año 1884, a que antes me refería, hayamos querido también revestir de pompa el acto de la bendición de estos embalses, ante su próxima inauguración, contando de an-

temano con la amabilidad de nuestro muy querido Prelado, que agradecemos de veras, y con la fina atención de las autoridades y de cuantas personas respondieron a nuestra invitación: que nuestro Ayuntamiento, representante de un pueblo que siempre se precia de católico, quiere hoy que sus esfuerzos vengan a ser amparados con la protección de donde todo amparo procede.

Y a ello nos congregamos aquí, en este espléndido templo de la naturaleza cuyas columnas y sostenes son los escarpados de las rocas; que tiene por bóveda y cubierta el infinito en la inmensidad del espacio y por retablo y altar la mole oscura del gigante en cuya cima clavó la Cruz la religiosidad de la comarca.

Mas la obra, con cuanto se hizo hasta ahora, no puede considerarse definitivamente terminada y completa; y así como la proyectada por el ingeniero señor Belloso fué tan amplia que ha servido hasta que la población dobló el número de sus habitantes, así nosotros y los que nos sucedan, hemos de procurar buscar también solución para un más allá, pensando en las generaciones venideras y teniendo presente el probable aumento y crecimiento de nuestro pueblo.

De ello ha de ocuparse muy pronto el Ayuntamiento, recogiendo informes que le ilustren y le orienten; que problema complejo y arduo como es, ha de ser meditado serena y concienzudamente para encontrar su más acertado desenlace, con la mira puesta en los altos intereses de Vitoria.

Para nosotros y principalmente para quienes nos sucedan hay motivos de serio estudio; cumplamos todos, los de hoy y los de mañana, con nuestros ciudadanos deberes; y que cuantos esfuerzos se lleven a cabo en este trascendental problema sean coronados con el éxito del acierto. Por ello debemos formular nuestros más expresivos, sinceros y fervientes votos.

En varias ocasiones fué acogida su palabra con aplausos y al final recibió una merecida ovación.

### DISCURSO DEL PRELADO

El señor Obispo don Mateo Mújica dirigió la palabra a los asistentes.

Detrás de la tribuna dando fren-

## En el Tribunal Tutelar de Menores

No sabe el cronista la causa, pero siempre que, atendiendo amables invitaciones, acude a las fiestas organizadas en la Casa de Observación y Detención de aquel Tribunal, no puede sustraerse a la emoción que nace de ese *no sé qué*, de aquel ambiente; esperanzas de un mañana venturoso, por el afianzamiento en el recto camino, abnegación callada y casi anónima, voluntades firmes que aunan sentimientos altruistas y los encanizan hacia el bien del niño... y todo ello, con una sencillez que encanta y que acaso sea la principal fuente de curación.

Así ha ocurrido esta mañana; en honor de Nuestra Señora del Carmen, Patrona del Establecimiento, se celebró el santo sacrificio por el capellán de la Casa don Agapito Grandes, pronunciando una plática, toda sencilla y cariño y ternura, el M. I. señor Lectoral de la S. I. Catedral don Antonio Pildain; ¿qué tuvieron sus palabras? ¿por qué al al hablar de Jesús niño, con tanta dulzura, asomaron lágrimas a muchos ojos?, no lo sé, pero en el ambiente quedó el perfume suave, dulcísimo de unas oraciones sinceras, salidas de lo más hondo del alma, pidiendo, entre lágrimas, que estos niños puedan reír siempre, cuando sean hombres.

Terminada la misa, se expuso el

Santísimo, por primera vez en aquella capilla, a la que recientemente se ha concedido el privilegio de Reservado, se rezó una estación, y Cristo-Hostia estrechó a todos en el tiernísimo abrazo de una bendición.

El coro de HH. Marianistas del Colegio de Santa María, interpretó magistralmente, varias composiciones, algunas con la cooperación de los educandos de la Casa de Observación.

Asistieron al acto y se acercaron con los menores, a la Sagrada Comunión, las señoras y señoritas de Montoya, la señora de Azpeurrutia y su hijo, señoras de Grandes, de Beltrán, y los señores don Guillermo Montoya, Presidente del Tribunal, don Luis Heintz, Director del Colegio de Santa María, don Jaime Ozores, oficial administrativo del Tribunal, señor Grandes y don Félix Beltrán, Guardia de Seguridad adscrito al Tribunal.

Falta espacio, pero no quiero terminar sin dar la enhorabuena a todos, pero principalmente a los celosísimos don Antonio Segura-Jauregui, Director de la Casa de Observación y don Agapito Grandes Garrido capellán, que tanto se desviven en favor de los pequeños.

Esta tarde la troupe Baldeón dará una función de lúteres en obsequio a los niños.

te a los embalses había numerosos grupos de aldeanos que ocupaban magnífica posición que aplaudía al señor Obispo.

Antes le saludaron el alcalde y secretario del Ayuntamiento de Cigoitia y los curas y maestros de aquellos contornos.

Acabáis de oír—dice el señor Mújica—con elocuencia y claridad de labios de vuestro Alcalde la oración que ante el altar sublime de la Naturaleza, con columnas roqueñas, bóveda azul y canto de pájaros y murmurio de arroyuelos y ritmo de aguas, representa vuestras paces y las mías hacia el Dios omnipotente.

Glosa entonces el señor Obispo la oración recientemente pronunciada por el mismo. ¡Oh Dios, Señor Nuestro! Santifica y bendice estas aguas y haz que los que de ellas disfruten, obtengan salud y fuerza corporal, que se vean libres de la enfermedad y de la pestilencia, y que les colme también de salud espiritual.

Dos conceptos diferentes, como veis, comprende nuestra súplica al Señor. El agua, ese ser natural por excelencia necesario, sin el que la vida es imposible. Agua que fertiliza los campos, paga nuestra sed, limpia nuestros cuerpos. Agua que se torna en variados colores: roja a los destellos del sol del poniente; verde al reflejar las verduras de las orillas; blanca en la apacible quietud de estos embalses; roja y morada en los granos de uva que son la delicia del labrador; todos efectos y celajes de esplendor siempre nueva.

Tan rica y tan abundante, por la propia necesidad que de ella sentimos. Santo Tomás lo dice: Dios ha prodigado las cosas necesarias y el pan y el agua abundan por doquier.

Mas fijos en que en esa misma oración habla de nuestros ene-

migos. Y uno de los mayores que el hombre puede tener en su parte corporal es la falta de salud. Su valor no se aprecia hasta el momento de perderla.

Dios bondadoso descendiendo a la tierra y santificando con su cuerpo bendito las aguas del Jordán, purifica y bendice el agua.

El bautismo, es la aplicación de la virtud de esas aguas a la vida espiritual y con el agua bendecida volvemos al redil de Cristo, y a la hora de la muerte, el agua bendita que nunca debe faltar al lado de nuestro lecho de dolor, apartará de allí el enemigo, entonces más inquieto que nunca.

He ahí la doble significación de este acto.

Yo, para terminar, felicito al Ayuntamiento de Vitoria, que demuestra que nuestro pueblo no va a remolque de los más adelantados y cultos.

Balmes afirmó que la cultura

(Sigue en 3.ª página)



**BAYER**

**Los dolores de cabeza** como consecuencias, muy a menudo, de excesos mentales o corporales, o bien como precursores de un resfriado, nos agobian y nos hacen incapaces para el trabajo. Las

**Tabletas de ASPIRINA** nos ayudarán eficazmente. Mitigan los dolores y preservan a menudo de peores resfriados. Rechace Vd. los substitutos o bien tabletas sueltas y pida siempre el embalaje original "Bayer".

**¡No ataca el corazón!**

**DELICIOSOS quesitos GERVAIS**

Siempre Frescos  
Fabricación Diaria  
Porciones Individuales  
Pedidas en Ultramarinos  
Hoteles, Restaurants, Bars, etc.

AGENCIA-DEPOSITO  
Independencia, 4  
Teléfono 60.

Poderoso reconstituyente  
**TONICOL - Bujanda**

Precio 570 pias. frasco

Debilidad general — Convalecencias — Inapetencia — Neurastenia.

Farmacia de A. BUJANDA  
Postas, 20 — Vitoria.

Para **Paladares Exquisitos**

**Mantequilla GRANJA POCH**

Paquete 0,90  
Pédidla en Ultramarinos.

Lea usted, mañana «LA SEMANA»

Si vas de campo una tarde no te apure la merienda pues puedes, en un bolsillo, llevar **Chocolate Ezquerria**.

**H. Díaz Añauri**

Medicina general  
Enfermedades de la infancia.  
SAN PRUDENCIO, 35, 1.º

**Conciertos de verano**

PROGRAMA  
de las obras que interpretará la Banda del Regimiento de Guipúzcoa número 53, esta noche, de ocho y media a diez, en la Plaza de Alfonso XIII

1.ª «Ecos de Asturias», pasodoble.—A. S. Marcos.  
2.ª «La Meiga», muñeira.—J. Guridi.  
3.ª «Le Pardon de Ploermer», dinora, overtura.—Meyerber.  
4.ª «Guillermo Tell», sinfonía.—Rossini.

El Músico Mayor,  
J. REY.

# La Sociedad de Naciones y los católicos

## El hecho

Ya hemos considerado la idea de una Sociedad Internacional instituida con el fin de establecer el orden y la paz entre las naciones. Ahora vamos a hacer algunas reflexiones sobre el hecho concreto de esa idea, es decir, sobre la Sociedad de Naciones que ha puesto en el mundo real el Tratado de Versalles. Y vamos a ver qué juicio se merece esta institución de los católicos con el objeto de orientar su actuación respecto de ella.

Ante todo ¿hemos de colaborar con ella sin reservas, incondicionalmente? Creemos que no. Y la razón es que, tal como se ha fundado actualmente, la Sociedad de Naciones tiene graves defectos, ya de carácter filosófico, ya de carácter político, ya de carácter moral, ya de carácter religioso.

Fijémonos ahora solamente en las materias morales y religiosas. Se presenta como si fuera deseada por todos, pero cada uno, al mismo tiempo, no pretende más que su propio interés. Además se declara laica y pretende desconocer a Dios, cuyo nombre sagrado se descartó sistemáticamente en los preámbulos de un tratado de paz entre naciones. Por tanto, este laicismo de la Sociedad de Naciones, que es hermano del que ha introducido en la sociedad doméstica el divorcio, y en la sociedad profesional la lucha de clases, y en la sociedad nacional la separación de la Iglesia y del Estado, revela la pretensión de fundar las relaciones internacionales sobre un derecho de origen meramente humano. Error gravísimo que nosotros rechazamos de plano.

A pesar de esas reservas ¿conviene que los católicos cooperen a esa Sociedad?

Creemos que sí. Porque, no obstante esos errores graves, esta Sociedad aún en formación, es un esfuerzo en el que los católicos tienen derecho a hacer reconocer la influencia de sus principios, tal vez nuestra voz sea un eco débil, pero real de las enseñanzas de los Pontífices y una esperanza para el mundo, así como para las naciones.

Este concurso lo imponen la clara visión de los tiempos que corremos y lo reclama la lógica de nuestros propios principios.

Lo reclama la lógica de nuestros principios; porque ¿qué es lo que dice el Pacto de la S. de N.? Declara la superioridad del derecho sobre la fuerza. Ahora bien, este principio es nuestro, es esencialmente cristiano. Reclama la reducción recíproca de los armamentos y la supresión del sistema de paz armada, también es nuestro este principio. Intenta el arbitraje obligatorio, con sanciones económicas, principio cristiano así mismo. En todo esto, podemos desde luego, cooperar los católicos consecuentes con nuestros principios.

Por otra parte el clataclismo de la guerra europea, que ha dejado en pos de sí el espíritu de anarquía y amenaza y revolución en todas las naciones beligerantes y no beligerantes, ha hecho necesario y urgente en cada nación, el restablecimiento de la paz pública, según las exigencias del orden social.

Y esta paz no es posible, sino a condición de una restauración económica y moral, restauración por otra parte imposible, si las naciones no se ayudan mutuamente. Y como esta mutua ayuda, que representan las relaciones comerciales e industriales, supone necesariamente lazos de paz, es urgente el estrechar lazos y en consecuencia el establecer entre los pueblos un orden jurídico estable.

Y esto es precisamente lo que intenta la Sociedad de Naciones. Si pues nosotros no queremos que los pueblos, sin brújula y sin ley sigan luchando unos contra otros, si de veras deseamos que no se vierta inútilmente la sangre generosa de la juventud, tan necesaria para empresas tanto más provechosas a la humanidad y mucho más gloriosas; es preciso que las naciones todas se pongan de acuerdo sobre los principios de la justicia, sobre todo, sobre la justicia internacional. Es pues necesaria una Sociedad de Naciones. Pero ésta no debe prescindir del espíritu de justicia.

Bien puede decirse que no comencemos de esta grandiosa institución, más que sus comienzos. Y una obra de tan grandes proporciones, y creada en tan desfavorables circunstancias, de ninguna manera podía realizar cumplidamente su gran misión en pocos años. Esto para los que infantilmente creían que la paz del mundo la debía haber conseguido de un plumazo, como quien dice. Eran demasiados los prejuicios, demasiados los intereses encontrados que rodeaban en su nacimiento a la Sociedad de Naciones, para poderse lograr inmediatamente un resultado político perfecto.

Pero ¿podrá obtenerse tal resultado algún día? En todo caso, más se ha de conseguir así, que de no existir esos esfuerzos y esas tendencias pacificadoras.

Ha de tenerse en cuenta, por otra parte, que además de la organización meramente política, ha creado la Sociedad de Naciones, servicios internacionales, que son valiosos instrumentos cuya desaparición para todas las clases de la Sociedad habría de ser sensible.

Cierto que la Sociedad de Ginebra, a causa de sus primeras concepciones demasiado utópicas, inspiradas como estaban por socialistas y masones, no halló eco favorable entre los católicos del mundo. Pero más tarde ha ido cambiando de orientación en un sentido más conciliador.

La Sociedad de Naciones en suma, a pesar de los defectos graves que ya hemos indicado, es una feliz innovación, un esfuerzo meritorio y útil, un progreso manifiesto del derecho internacional. Por lo que merece de los católicos una atención, vigilante y cautelosa, si se quiere; pero de aprecio y simpatía.

S. de P.

### Maquinaria y Accesorios

Grandes almacenes

Especialidad en BOMBAS, MOTORES DIESEL "SCHLUTER" y de GASOLINA "C. L."

MACHACADORAS HORN GONERAS MOLINOS DE PIEDRA PATENTADOS

### El material industrial

Partado 194. - BILBAO

### ARTECHE

Médico, por oposición, de la Beneficencia Municipal de Madrid.

### Medicina interna - Niños

RAYOS X - RAYOS ULTRA-VIOLETAS - DIATERMIA - ELECTROTERAPIA.

## Los cristianos de Fianarantsoa construyen una nueva Iglesia

Fianarantsoa (Madagascar). La catedral resulta ya muy pequeña por la afluencia de cristianos los domingos y días de fiesta por la mañana, está en construcción una segunda iglesia en el extremo opuesto de la ciudad, sitio llamado a un gran desarrollo de población.

Para ello los cristianos de la ciudad ofrecen en días determinados el esfuerzo de sus brazos en las obras de allanamiento. El cura párroco divide la ciudad en cuatro departamentos y anuncia el domingo el día designado para cada uno de ellos. Hombres, mujeres y niños acuden en gran número. Los hombres cavan y terraplanan. Las mujeres y niños llenan de tierra las espuertas que luego cargan en sus cabezas para verterlo en sitios convenientes para el allanamiento. Los niños llevan espuertas proporcionadas a su estatura y trabajan alegremente, como los mayores. La comida se toma en plena calle.

Estos obreros se ofrecen al Señor para su obra. Es un trabajo de orugas pero que realizan una gran tarea. Es el pueblo cristiano que todo en masa se ofrece a edificar con amor la casa del Señor.

**ARCAS MATTHS GRUBER**



Pídase Catálogo al Representante **MOISES MURUR** Manuel Izquierdo, número 8

### Sodalicio de San Pedro Claver

Mañana miércoles, día 17, a las siete de la tarde, en el Colegio del Sagrado Corazón (Fueros, 25), y bajo la presidencia del Excmo. señor Obispo doctor Múgica, tendrá lugar la apertura de la Exposición de Labores para las Misiones de Africa, organizada por la Junta del Roperio del Sodalicio de San Pedro Claver.

El programa que se desarrollará será el siguiente:

- 1.º «A la Virgen Blanca», zortzico a tres voces, (J. Idalga).
- 2.º Memoria, por la señorita secretaria.
- 3.º «Caridad», melodía a tres voces, X.
- 4.º Conferencia «La Misión del Sahara», por el R. P. Portal, S. J.
- 5.º Cantos populares vascos, Guirridi.
- 6.º Canto andaluz, X.

Los coros serán dirigidos por la señorita J. Idalga. Se hará una colecta a favor de las Misiones de Africa. La exposición se podrá visitar desde el día 17 hasta el 21 de once y media a una y de seis y media a ocho.

## MADRES

el tiempo ha demostrado que el Biberón «BEBE» es el más sencillo.

Biberón «EVELINA» es el más práctico.

Biberón «TUSELL» es el más limpio y el

Biberón «MADRE» el perfecto esterilizado.

No debéis usar otros.

## Lucha Antituberculosa Junta Provincial de Alava

### HOY HAN MARCHADO LOS NIÑOS A PEDROSA

Hoy, a las ocho de la mañana, ha partido, de la Oficina de la Junta, Dato, 35, el auto conduciendo a la Colonia Escolar.

Los colonos han salido cantando y en medio de la mayor alegría.

Don Pedro Orfiz, Presidente de la Junta, ha estado a despedir a los niños y los ha obsequiado con una caja de dulces a cada uno.

El fotógrafo señor Mora les ha hecho una fotografía momentos antes de partir.

Que la estancia en Pedrosa les sea grata y que todos vuelvan muy mejorados.

La Junta este año, con el mayor sentimiento, no ha podido enviar más que 30 niños y espera del pueblo de Vitoria y de su su generosidad que todos contribuyan a engrosar la recaudación el día de la Fiesta de la Flor, enviando donativos a fin de que el año que viene sea mayor el número de colonos.

### LISTA DE LOS DONATIVOS RECIBIDOS AYER EN LA OFICINA DE LA JUNTA, DATO, 35

- Regimiento de Artillería, 25 pesetas.
- Hidráulica Alavesa, 25 Ptas.
- Doña María Buesa, 25 Ptas.
- Don Félix Lascaray, 25 Ptas.

### Subasta pública

El día 29 de los corrientes, a las once de la mañana y en la Notaría de don Francisco de Ayala tendrá lugar la venta en pública subasta de la casa números 1 y 3 de la calle del Arca; consta de planta baja, en la que se halla actualmente el «Café Iruña» y cuatro pisos. No existe contrato con ningún inquilino y si un piso desahogado. Informes en dicha Notaría.

### POR LOS NIÑOS

### Suscripción para la Colonia Escolar de Estibaliz

Suma anterior	53.204,95
Don Policarpo M. de Lecea, ha donado un reloj eléctrico, que sirva de regulador para otro central, con destino a la Colonia	210,00
Total:	53.414,95

### ROSARIO

#### PELUQUERIA DE SEÑORAS

Ondulación Permanente, Marcel y al Agua

Cortes de pelo en todos los estilos.—Tintes de todas las clases.—Lavado de cabeza y manicura.

Plaza Alfonso XIII, 22, 2.º Vitoria.

### «Piccadilly»

Últimas novedades en camisería; se hacen a la medida.

Géneros de punto, guantes, cartenas. Objetos propios para regalos.

Muebles a plazos.—O. de Zárate, 3

Probad Mermeladas **MORENO** Son riquísimas

### Academia Garibay

Bachillerato Universitario Sección de Ciencias

GEOLÓGIA Y BIOLOGÍA con sus prácticas.—ALDAMA, Licenciado y Profesor auxiliar de Universidad.

FISICA Y QUIMICA con sus prácticas.—PUENTE, Doctor en Farmacia.

MATEMATICAS.—GARIBAY, SECCION LETRAS Y DERECHO a cargo de los Licenciados CUELLA y SAEZ (don Nemesio).

MAGISTERIO, BACHILLERATO ELEMENTAL, IDIOMAS, COMERCIO Y TAQUIGRAFIA.

Contabilidad, Taquigrafía e Idiomas

## La Agencia Fides en el Congreso de Obreros Católicos Italianos

ROMA.—Se ha celebrado en Roma en los días del 24 al 26 de junio un congreso de obreros católicos italianos. Monseñor Zanin, director del Despacho Nacional de la Agencia Fides, a recomendado a los congresistas que presten un largo espacio en los diarios a los comunicados de la Agencia Fides como medio para imponer en el gran público la preocupación por el Apostolado de las Misiones.

El conde Dalla Torre, director del «Observatore Romano» que presidia el congreso hizo eco a estas palabras diciendo: «La Agencia Fides se recomienda ella misma, porque compone un servicio anejo a la Obra Pontificia de la Propagación de la Fé, porque tiene lugar especialísimo en el corazón del Santo Padre, como todo movimiento misional.

## UNA DIGESTION SIN DOLOR

Si su digestión no se efectúa fácilmente, si sufre Vd. dolores de estómago después de las comidas, tome la Magnesia Bisurada. Los disturbios digestivos frecuentemente tienen su origen en un exceso de elementos ácidos y para que la digestión sea normal y sin dolor es esencial combatir esa hiperacididad. Una sal alcalina tal como la Magnesia Bisurada, es por lo tanto muy indicada en estos casos, puesto que no solo neutraliza el exceso de acidez si que también protege los delicados epitelios del estómago contra la acción irritante del jugo gástrico hiperácido. La Magnesia Bisurada, de venta en todas las farmacias, es suprema para hacer desaparecer las eructaciones ácidas, ardores, flatulencias, pesadez e indigestiones en todas sus manifestaciones. Los Médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

## Se precisa DEPENDIENTE

bien impuesto en el ramo de quincalla; con muy buenos informes. Darán razón en este periódico.

## Vida Diocesana

### NOMBRAMIENTOS ECLESIASTICOS

S. S. I. se ha servido hacer los siguientes:

Cura ecónomo de Fuenterrabía, a don Vicente Ballarín Arano.

Idem de Guetaria, a don Nicasio Larrea y Epela.

Coadjutor de Escoriaza, a petición propia, a don José María Echeverría y Alberdi.

### PARA EL NUEVO SEMINARIO

La última lista de donativos en favor del Nuevo Seminario Diocesano alcanza la suma de 1.242.436,91 pesetas.

### «POLOS» DULCES HELADOS

Frutas surtidas . . . 0,10.  
Mantecados id. . . . 0,20

Despacho: **GRAL. ALAVA n.º 3** y en los carritos ambulantes. Casa Central: **Confitería «El Buen Gusto»**

Teléfono n.º 819 — Dato, 11

BASTON olvidado el viernes o sábado en las sillas del Paseo de la Florida. Se ruega sea entregado en Dato, 53, 3.º. Se gratificará.

## Pianos y Autopianos

Ventas a contado y plazos largos

Alquiler de pianos y armoniums Gramolas, gramófonos y discos Las mejores marcas garantizadas

**E. LUNA, -POSTAS, 9** Casas en Pamplona, Zaragoza, S. Sebastián y VITORIA

## CARBONES URRUTIA

Los que se han impuesto en todos los hogares

## Gacetillas

REGISTRO CIVIL.—El facilitado en el día de hoy, por el Juzgado Municipal, es el siguiente:

Nacimientos: ninguno.  
Matrimonios: José Juan Briz y Catalina con Josefa Arbelaiz y Sorzábal, ambos de 22 años, solteros.

—o—  
¿Por qué estás Antoñita Triste y llorosa, Siendo la más bonita Y la más preciosa? Bebe el **Jerez San Roque** Que es cosa hermosa.

Gran Aperitivo Tónico Reconstituyente. Propietario: **Tejada y C.ª** (Sucesor).—ARETA (Alava).

SERVICIO METEOROLOGICO.—Los partes del observatorio del Instituto, acusan:

A las ocho de la mañana:  
Presión atmosférica, 718,6.  
Termómetro seco del psicrómetro, 17,4.  
Termómetro húmedo, 16,2.  
Humedad, 88.  
Temperatura máxima, 35,6.  
Temperatura mínima, 16,0.  
Agua en las últimas veinticuatro horas, 0,0.  
Estado del cielo, nuboso y nebuloso.  
Viento, ventolina S. SO.  
A la una de la tarde:  
Presión atmosférica, 717,6.  
Termómetro seco, 33,2.  
Termómetro húmedo, 22,0.  
Humedad, 34.  
Estado del cielo, casi despejado.  
Viento, ventolina NE.

INCENDIO EN UNA ERSA.—En la era de trillar pan que posee el vecino de Laguardia Loreto Mateo Ozana, de 40 años, se produjo un incendio que quemó 170 haces de cebada.

En la extinción del incendio colaboraron la Guardia Civil y algunos vecinos.

El fuego se produjo por un hijo del dueño, de nueve años de edad, que tuvo la ocurrencia de quemar unas pajas que había junto a la mies.

CALLOS.—No se lamente usted de tener sus pies destrozados. No achaque a sus callos lo que sólo es obra de su incuria. El que tiene la cara sucia es porque no se lava. El que tiene callos, juanetes, ojos de gallo, o durezas, es porque no usa el patentado **UNGUENTO MAGICO**. No falla en un solo caso. Pregunte a cuantos lo han usado y oirá usted maravillas. Pídalo en farmacias y droguerías, 1,60. Por correo, 2 pesetas.—Farmacia Puerto, Plaza de San Ildefonso, 4. Madrid.

DE CIRCULACION.—Por infringir el Reglamento de circulación de automóviles fué denunciado por la Guardia civil en el kilómetro 37 de la carretera de Vitoria a Estella un autocamión de esta matrícula propiedad de doña Pilar Ortiz de Urbina.

### Extraordinaria novedad

Nuevo carrillón con la melodía del Ave María de Lourdes. Carrillones Westminster. Gran colección de cajas nogal, roble y caoba. Relojes de pared, horas y medias, desde 45 pesetas.  
Relojes Omega y Longines, desde 58 pesetas.  
Los últimos modelos en relojes de pulsera para señora y caballero a precios reducidos; despertadores, relojes y más baratos que nadie; todos garantizados. Pendientes y sortijas últimas novedades.  
Taller para reparaciones:

**J. L. de Abaitua, Postas, 26** (Frente a Correos)

El coche ideal que reúne todas las cualidades deseables es el

# “BUICK”

El coche “BUICK”, tendrá siempre en el mercado automovilista el primer puesto, debido a su comodidad más afinada y elegancia inimitable.

Representante en Alava:

## EMILIO ALAVA

Independencia, núm. 13.

### «GARAGE ALAVA»



# LOS DEPORTES



## La XXIII Vuelta a Francia

Los grandes ases, hablan para los lectores de HERALDO ALAVÉS

Luchon 11 de julio. — Hemos aprovechado el segundo descanso pirenaico, para recorrer las diversas «cuadras» de las super-vientes de la Vuelta; y al encontrarnos en una de ellas a los ases en plan de confidencias, nos hemos atrevido a pedirles unas pocas palabras para los lectores de **Heraldo Alavés**.

Y ha sido el rubio Dewaele, el que, al enterarse de que eran para un diario de Vitoria, se ha expresado en los siguientes términos: «No me hablé usted de ciclismo; bastante me habla el monótono ruido de la cadena durante las interminables horas de la Vuelta; y por si esto fuera poco bastante palma es Ludovic. ¡Oh, es temible!

A mí hábleme usted de las «courses» de toros; estuve en Vitoria un año, en un descanso de la Vuelta al País Vasco. ¡Gran espectáculo! ¿Llegaremos este año?»

No le puedo responder; solamente puedo complacerle, dándole un programa de las fiestas de Vitoria, que amablemente me enviaron de esa Redacción... para dulcificar las «sabrasas crueldades» de la gran raudonée.

El flamenco queda altamente agradecido a nuestra «splendidez», y nos promete asistir, si llega a tiempo, al espectáculo **plus délicieux**, que ha presenciado en su vida.

Frantz, en pyjama, contesta lacónicamente a nuestras preguntas: «He sufrido horriblemente de los riñones; en el Aubisque creí no poder terminar; nunca he estado tan a punto de abandonar. Hoy estoy mejor; un par de masajes me han arreglado».

Y sigue enfascado con Vervaecke y Rebyr, en el más laborioso juego de naipes que conocemos.

El elegante y chic parisille, André Leducq, está verdaderamente desconsolado: «Yo marchaba—nos dice—superiormente al principio; pero en el Aubisque sufrí dos pinchazos casi seguidos, que me desanimaron; los otros cuatro pinchazos que más tarde tuve, fueron el golpe de martillo que acabó con mi ánimo deprimido. Y ahora a hacer de locomotora; pero ¡ah! puede usted decir, que en la Tour du Pays Basque, yo seré otro hombre.

Salimos del hotel en que se hospedaban los azules, dejándolos dedicados los unos a sus meditaciones y los otros a sus intrincadas y pueriles distracciones; y nos dirigimos a un café en el que están tomando cerveza varios vencedores de la etapa y varios vencidos por la misma.

Hechas las presentaciones de rigor, de los que no conocemos personalmente, comenzamos meramente el interrogatorio.

Es el primero en soportarnos el «abuelo» Fontán; pocas palabras puede contestarnos, pues está constantemente asaltado por periodistas, fotógrafos y sobre todo por una gran cantidad de estos simpáticos vasco-franceses, que no cesan de importunar al héroe con sus felicitaciones.

«Usted ya sabe—nos contesta—que yo a la salida de Bayona estaba en peores condiciones que en días anteriores; llegué a tener miedo. Pero ahora... ¡ahora tengo que estar alerta!

El español Cardona, que al igual que su jefe, está sometido al suplicio por sus admiradores, es preguntado por nosotros para un «periódico español».

El hombre, que es en palabras más parco que su jefe Fontán, que entre los seguidores tiene fama de ser el «rey del mutismo», se suelta el pelo y nos hace las siguientes manifestaciones:

«No se puede usted imaginar mi sorpresa cuando me uní a Fontán antes de Baqueres de Birre.

«Dewaele, está lejos?—pregunté a Fontán.

«Está detrás—me dijo Víctor. Yo no lo había visto; seguramente descendió de la máquina para beber. Después seguimos los dos a todo tren... y ya usted sabe lo demás.

«¿Y en entrenamiento—pregun-

tamos a Cardona—ha subido usted muchas veces el Pirineo?»

«Lo he subido dos veces con Fontán; Víctor lo hacía mejor en el entrenamiento; unos días antes de la Tour, hubiese sacado 40 minutos al mejor routier del mundo.

Esto es lo que nos dijo el dichoso Cardona; él mismo se muestra sorprendido, pues aunque sabe que sube bien y desciende mejor, nunca hubiera soñado con igualarse a Fontán.

Nos acercamos a un grupo en el que distinguimos a L. Buysse, el «vencido» de Bayona-Luchon. Está tomando un aperitivo de color verdoso.

«Dadine—dice al camarero—gran cantidad, porque ahora ya no tengo que cuidarme.

Interrogado por nosotros contesta:

«Sí, esto se ha acabado; he dicho adiós al deporte ciclista, y no montaré jamás en bicicleta en ninguna competición. Tengo 37 años. He cumplido mi deber; me retiro en pleno Pirineo, después de haber vencido el Aubisque y haberme apropiado de su record en 50 minutos. Después de esto, sentí que mis piernas no me seguían ¿y para qué insistir?»

«¿Cuales son ahora sus proyectos Lucien?»

«Vivir tranquilamente con mi esposa y mis cinco hijos en un pueblecito de Wouthergem y hacer vida de granjero.

Puede verse que Buysse no es ciertamente un ambicioso.

Juntamente con Buysse están en el café otros dos vencedores de la Vuelta.

La consabida pregunta nuestra

—o—

y la amable respuesta de estos niños grandes.

«Esto se ha concluido—dice Van de Castele— a mí me agrada correr esta etapa en solé. El año pasado me escapé y este año tampoco me he querido quedar en el pelotón; pero...

Opta por callarse; lo mismo que Slembrouck, a quien no podemos arrancar una palabra.

Antonin Magne se acerca y aprovechamos la ocasión para abordarle.

«Tuve un desfallecimiento terrible en el Tourmalet; llegué a estar completamente groggy. Un sorbo de agua me arregló; pero no estaba en punto.

Y ya puestos en plan de intervenir, nos hemos atrevido a molestar a los directores deportivos de las distintas casas de ciclos. He aquí sus respuestas:

La de Mr. Pierrard al «compañar a Buysse a la estación de regreso a su casa.

«Es un gran campeón; de conciencia, y muy correcto; en fin, todo se acaba.

«Ese M. Ludovic—dice Alibert—tiene la culpa de este gran descalabro; sus hombres, desde la salida de Luna Park, han impuesto un tren endiablado, que ha dejado destrozados a muchos para la escalada del Tourmalet.

Mientras tanto Ludovic nos dice:

«Nada, nada; desde mañana vuelta a lo de antes; destacar un hombre cada día, a fin de destruir a diario la clasificación general. Este año, y con las diferencias de tiempo tan pequeñas entre unos y otros, la Tour ha comenzado en Luchon.

—o—

## C:O:S:A:S

Misionales

UN misionero francés en el Turkestan, el Padre Lefebre, que evangelizó este país hace tres siglos, fué muy querido de la población.

A su muerte para reconocer sus virtudes y el sacrificio que por aquellos paganos hizo el virtuoso misionero, los indios le colocaron en el número de sus dioses. Se ha hallado recientemente su estatua, en la que el escultor local había conservado su fisonomía europea. Hoy está en el gran templo de Liamgchow.

Para impedir a los fieles indígenas el posternarse ante él y adorarle, ha sido preciso amenazarlos con las penas eternas. Y he aquí como para hacer conocer al Dios verdadero fué preciso que su Ministro se haya convertido en un Santo ejerciendo las funciones de un Dios todo Misericordia.

¿Habrá otra religión que pueda presentar caso semejante?

**Citroën Cabriolo 5 H.P.**  
toda prueba  
Castilla, 33-1.º — Se vende

## Teatro Príncipe

Mañana miércoles, en función de noche, se presenta por primera vez en Vitoria la formidable compañía dramática argentina de Camila Quiroga, procedente de los teatros Odeon y Ateneo de Buenos Aires, Manhattan Opera House de New-York y del Théâtre de la Madeleine de París.

Los últimos éxitos alcanzados por esta notabilísima agrupación han sido en el Teatro de la Exposición de Sevilla y en las fiestas de Pamplona. La crítica ha enjuiciado muy justamente la gran labor de estos artistas que acudilla Camila Quiroga.

Entre el repertorio argentino y europeo seleccionando entre estas para el abono, es el siguiente:

«Una mujer desconocida» (debut), de don Pedro B. Aquino; «Los Mirasoles», de don Julio Sánchez Gordal; «El complot del silencio»; «Cartas de amor», de don José León Pagano; «La virtud sospechosa», de Jacinto Benavente; «La conquista», de don César Iglesias Paz; «La serpiente», de don Armando Moók; «Cuervos rubios»; «Noche del alma», de don Vicente Martínez Guitíño; «El tango de París», de don Enrique García Villosa; «La Imagen», de don Denys Amiel; «La novia de los forasteros», de don Pedro E. Pico; y «Los derechos de la salud», de Florentino Sánchez.

ELENCO ARTISTICO

Actrices:

Consuelo Abbad, Malva Castelli, Carmen Castex, Natalia Fontan, Carmen, Ganduglia, Silvia Mitta, Carmen Olivet, Haydée Passera, Camila Quiroga y Nelida Quiroga.

Actores:

José Berrío, Gerardo Blanco, Florencio Ferrario, Nicolás Tregues, José Olarra, J. Pérez Aguirre, Juan Porta, Oscar Soldati y Antonio Zamora.

Apunadores:

Julio Olivet y Conrado Tomé.

Maquinistas:

Alfredo Caminatta.

Atrevida:

Juan Biran.

Secretario:

Constantino Passera.

Representante:

Andrés Romeo.

—o—

El abono quedará definitivamente cerrado mañana miércoles a las nueve de la noche.

## De los actos de ayer en el Gorbea

(Viene de primera plana)

y el adelanto van paralelos con las virtudes religiosas, morales y caritativas. Vitoria, que se distingue siempre por su religiosidad y piedad, progresa como las ciudades que más lo hacen; a ella me cumple muy gustoso el calificarla de católica, grande, excelsa, culta, progresiva, noble; ella la que junto a sus avances se gloria de ser la ciudad mariana por excelencia con sus amores hacia la Virgen Blanca.

Felicito pues al Ayuntamiento, a su digno Alcalde, al ingeniero y constructores, a las autoridades todas, a las personas que desde lejos habéis venido a honrar este acto.

Quiero que os asociéis a él entonando un viva al Ayuntamiento que tanto se desvela por la ciudad y excitado a todos para que no le falten los apoyos para continuar su obra.

El Obispo fué muy aplaudido y al terminar, la comitiva se dirigió, con los chistus a la plaza de la entrada a los manantiales, donde Perico Cobas sirvió un espléndido lunch, en el que ocupó la presidencia el señor Mújica que a su derecha tenía al gobernador civil de la provincia y a su izquierda al Alcalde de Cigoitia.

Emparedados, dulces, pastas y licores fueron servidos en abundancia y con gran apetito consumidos, a favor del viaje y de una frescura bajo aquellos árboles copudos, como para no salir de allí para saturarse de fresco, que buena falta nos hace.

LA ESTACION

ESTERILIZADORA

Atentamente invitados penetramos en la sala de esterilización, por donde las aguas procedentes de los embalses son tratadas antes de ser mandadas para el consumo en Vitoria. La instalación nos ha impresionado favorablemente; pues todo parece constituir un templo de profilaxis y, a fuerza de sinceros, confesamos que en realidad estaría más apropiado el calificativo de *filtra de salud*. El Ingeniero don Francisco Farell de la casa suministradora «Industrias Sanitarias» S. A. de Barcelona, explicó al señor Obispo y séquito de una manera muy concisa el funcionamiento y ventajas del sistema adoptado que en líneas generales es el de hipoclorito sódico electrolítico del doctor Arnalot. Al principio se presentaban graves inconvenientes para la aplicación de una tal instalación en el Gorbea, pues necesitándose fuerza eléctrica habría habido necesidad de trazado de largas líneas de transmisión resultando muy engorroso y muy caro; dichos inconvenientes se han resuelto de una manera muy satisfactoria incluso para el erario de la ciudad. La solución ha sido la siguiente: habida cuenta de que en la mayoría de horas del día le sobra presión al agua en Vitoria, razón por la cual había que reducir desechando esta presión, ahora se aprovecha para mover una turbina que impulsa un generador de electricidad, que puede utilizarse indistintamente para la acción de electrolisis necesaria y también para alumbrado en la sala de esterilización, en la caseta de los guardas y en alumbrado de los embalses para facilitar la vigilancia.

La esterilización en sí, comprende dos partes; la primera es la fabricación de hipoclorito sódico y la segunda la dosificación en cantidades infinitesimales y mezcla íntima con el agua que se va tratando. La fabricación del hipoclorito consiste en tomar una cierta cantidad de sal común, disolverla con agua y hacerle pasar corriente eléctrica en ciertas condiciones; en esto consisten los aparatos de producción. Los aparatos de la segunda parte consisten en un inyector y un mezclador. En la fabricación del hipo-

clorito que ya hemos descrito, hay un depósito donde se almacena el producto fabricado de donde pasa al aparato mezclador que va cediéndolo a una corriente de agua derivada de la principal. Esta corriente derivada y ya cargada de líquido esterilizante se reincorpora por medio del inyector a la corriente total del agua, quedando ésta completamente esterilizada al cabo de media hora de contacto. Conviene observar que en Vitoria cuando llega el agua al consumo, han pasado algunas horas desde que se inició el contacto; en estas condiciones no son de temer ninguna clase de contaminaciones, pues por descuidados que estuvieren los embalses, al pasar por la esterilización, serían eliminados todos los microorganismos patógenos, con la condición que además de estas seguridades, no cambia en nada las condiciones organolépticas del agua o sea en términos vulgares, *que no se percibirá olor, ni sabor distinto del que actualmente tienen*.

El manejo de la instalación es tan sencillo que se aprende en media hora escasa; y el tiempo necesario que requerirá en atención de uno de los guardas no llega a diez minutos todos los días; el gasto queda reducido a unos pocos kilos de sal cada día; de modo que con una reserva de este elemento en el Gorbea, no es de temer ninguna contaminación y cabe la seguridad de disponer de agua abundante de potabilidad perfecta.

ALGUNOS DETALLES DE LAS OBRAS REALIZADAS

Las obras fueron comenzadas en noviembre del año 1927.

A la entrada donde se lee en una Placa **ZONA DE EMBALSES** hay un edificio para la depuración de las aguas, parte de cuya maquinaria está ya colocada y la restante se espera colocar dentro de breves días (los embalses se hallan situados aguas arriba y necesariamente todas las aguas tienen que pasar por esta estación depuradora).

A continuación (esto es yendo aguas arriba) está el primer embalse enclavado en el lugar llamado «Puente largo», de diez metros de altura útil de depósito de agua cuya cabida es de 80.000 metros cúbicos.

A 600 metros aproximadamente está el segundo embalse de once metros y medio de altura útil también y que deposita 190.000 metros cúbicos de agua.

Ambos embalses están llenos y cada uno de ellos tiene su cámara de llaves-compuertas que son una de limpia de fondo, otra de toma con acometida a la general que viene a Vitoria y otras dos de las tuberías que pasan a lo largo de los dos embalses con acometidas en todos los barrancos para que directamente pasen todas las aguas sucias de toda la cuenca a aguas abajo del primer embalse.

También hay otra cámara de llaves-compuertas además de las de embalses las cuales tienen por objeto dar paso a la general bien aguas directas del manantial, bien del primer embalse, bien del segundo o bien todas unidas según manden las necesidades, y todas ellas de fácil manejo para los guardas encargados.

Desde el final del primer embalse hasta el edificio de depuración de aguas antes citado hay dos caminos a ambas márgenes y toda la zona cerrada con espino artificial en su margen izquierda, y de sólido pretil en su margen derecha.

En el principio y final hay dos placas de hierro fundido colocados en sitio visible que se lee **ZONA DE EMBALSES** y a derecha o izquierda del camino según aconsejan las condiciones del terreno hay otras varias placas de diversos escritos que dice clara y terminante la prohibición de entrada de personas o animales, así como de arrojar objetos a las aguas bajo pena con arreglo a la ley.

La tribuna estaba colocada en medio de los dos embalses de forma visible a ambos depósitos desde la cual se hizo la bendición.

Sobre el primer embalse junto al camino está empezada la casa para los guardas encargados de la custodia de los embalses a la cual se le prestará preferente atención ya que los demás trabajos tocan su fin.

El presupuesto de las obras ejecutadas ascenderá, aproximadamente, a pesetas 950.000.

A las ocho y media comenzó el regreso estando las carreteras muy animadas.

## Cucarachas

Garantizamos desaparecen con MATACUCARACHAS CASTILLO. B

### Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVÉS el 16 de Julio de 1904

Se celebró en el altar de San Antonio de la Parroquia de San Pedro, la boda de la aristocrática señorita doña María Zavala y Bustamante con don Antonio de Verástegui y Fernández de Navarrete, de linajada familia vitoriana.

Administró el Sacramento el virtuoso sacerdote, hermano del novio, don Jaime Verástegui.

La boda se celebró en familia por reciente luto del novio.

—En el Circo hubo extraordinario programa de cine, con aparato entonces de lo más perfeccionado.

—En el Ayuntamiento se reunió en pleno la Junta del Concurso Obrero acordando publicar un catálogo ilustrado y adelantar en todo lo posible las instalaciones.

—El Ayuntamiento comenzó a repartir los programas oficiales de las fiestas.

—La festividad del Carmen se celebró con toda pompa, descolando los cultos y la procesión de los Carmelitas.

### Balneario y Aguas de SOBIRON Y SOPORTILLA

Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre

Aguas bicarbonatadas, calcio sódicas, radiactivas. De eficacia positiva en las afecciones del estómago, hígado e intestinos. Enfermedades de la nutrición. HOTELES DEL ESTABLECIMIENTO Y BLANCO. Gran confort moderno. Restaurant de primer orden. Autos a todos los trenes. Estación de Miranda de Ebro. Altura media. Reconstituyente del sistema nervioso.

Informes: Sr. GERENTE DE LA SOCIEDAD SOBIRON (Alava)

### Materiales de Construcción

Depósito de la fábrica de yeso de Pobes

Roberto Zárate

Franca, 40 Teléfono 118

### Anuncios económicos

**JABON CHIMBO.** El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. *Pedido en todas partes*, existiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 a 250 gramos, respectivamente.

**AUTOMOVIL** dos asientos, alumbrado y arranque eléctrico, se vende muy económico. Darán razón, Cercas bajas, 22 tienda.

**SE ALQUILA** para verano, hermoso piso con cuarto de baño. Informes, Iradier número 6, 2.º

**SE ALQUILA** en sitio muy céntrico bonita habitación con pensión o sin ella. Informes en esta Administración. 6978.

**SE ALQUILA** piso bohardilla. Informarán en esta Administración, 6982.

**PARA VERANEAR** se alquila piso amueblado, hermoso sitio. Razón HERALDO. Núm. 6.991.

**MATRIMONIO** solo cede gabinete y alcoba para dormir y desayunar, junto a la Florida. Informes en esta Administración.

**CHOFER** se necesita para casa particular de modestas pretensiones, con buenas referencias. Informes en esta Administración, 6983.

**CARPINTEROS** que sepan cumplir con su obligación se necesitan en la Carpintería de Garibay. Indifil presentarse sin buenas referencias.

**SE NECESITA** interina. Informarán en esta Administración.

**SE NECESITA** chico para oficina. Informarán en esta Administración.

**PERDIDA** de un pendiente el día 11, desde Virgen Blanca a Prado. Gratificaré. Razón esta Administración, 6985.

**GRANJA AVICOLA** «Virgen de Estibaltz», Propietario Damián G. Fresca.—Aves de pura raza Leghorn y Rhodes - Island - Red, procedentes de gran deponedoras.—Pollos y gallinas para el consumo se venden a peso.—Huevos para incubir desde 6 pesetas docena.—Huevos para el consumo, garantizados, del día. Servicio a domicilio.

**CONSTRUCCION** de fonógrafos y bocinas de madera, accesorios y reparaciones.—M. Lahidalga, Pintorería, 30 Taller.

### Oposiciones convocadas para aspirantes de Correos

Edad de 16 a 20 años. Sueldo anual 2.000 pesetas.

Instancias hasta el 30 de septiembre.

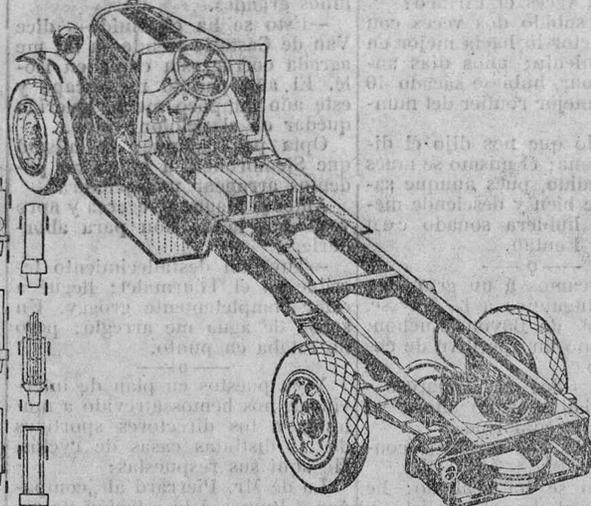
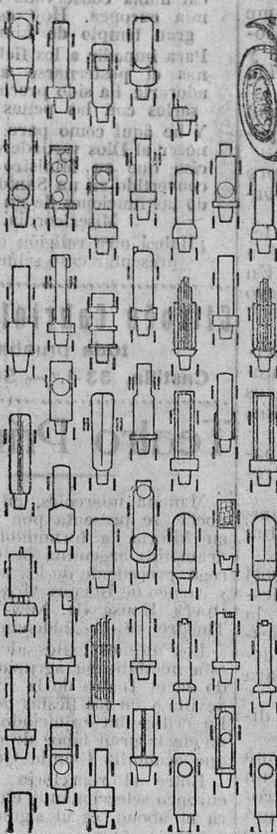
Exámenes en noviembre.

Preparación completa por funcionario del Cuerpo.

Horas de matrícula: de las 17 a las 19.

ORTIZ DE ZARATE, 30, 3.º

## “El camion que realmente trabaja” — D.W. CAMIONES DODGE BROTHERS



Hundido bajo la carga, traqueado por los malos caminos — y sin embargo jamás se halla en dificultad alguna. Los camiones Dodge Brothers construidos por el grupo Dodge Brothers desde la mas pequeña pieza; motor poderoso de seis cilindros, berbiqui sobre siete cojinetes. Frenos hidráulicos interiores, autocompensadores e impermeables actuando sobre las cuatro ruedas. Cuatro velocidades. Bastidor de acero rígido de largos perfiles. Todas las piezas principales en acero al cromo vanadium, tres veces mas resistente que el acero ordinario — gran potencia en reserva. Rapidez — seguridad — Fuerza resistencia.

Los camiones Dodge Brothers, antes camiones Graham Brothers, se construyen para capacidades que van de 500 a 3.000 kilogramos, y que corresponden al 95% de lo exigible en materia de transportes. Numerosos modelos de carrocerías. Un modelo para cada especialidad.

Pidan toda clase de datos al representante de Dodge; os mostrará un camion Dodge Brothers que os dará los mejores resultados con un minimum de gastos.

RICARDO DE DAMBORENEA, GRAN VIA 33, BILBAO

DODGE BROTHERS' TRUCKS, DIVISION OF CHRYSLER MOTORS, DETROIT, MICHIGAN

### Un gran paso de la Industria Nacional

Primera manufactura española en máquinas de coser

Ventas a plazos y al contado.

Grandes facilidades para los pagos.



Taller de reparaciones y venta de toda clase de piezas y accesorios, para máquinas de coser.

Máquinas de coser y bordar "ALFA,"

Después de un estudio detenido y grandes esfuerzos, se ha logrado construir en Eibar (Guipúzcoa) la máquina de coser y bordar «ALFA», producción que se carecía en España y que forzosamente había que importarla del extranjero, pagando altos precios.

Ha sido tal el empeño puesto en la fabricación de la máquina «ALFA» que se ha logrado sacarla con tal perfección, que su buen funcionamiento, magnífica presentación, garantía absoluta por diez años, contra todo defecto de construcción y su precio más de un 20 por 100 más barato que las demás marcas extranjeras, la colocan en un puesto que el público la acepta ante todas las marcas conocidas.

Una prueba de que la máquina «ALFA» sea la preferida, es que el Gobierno español, en público concurso le ha adjudicado a la Sdad. A. C. «ALFA» el suministro de 1056 máquinas para las escuelas nacionales.

Pa convencimiento del público, invitamos, y muy especialmente a las señoras, a que visiten los diversos modelos, y soliciten cuantos detalles deseen de los representantes de esta Zona.

LANDA Y ARREGUI. Siervas de Jesús, 1 dpdo. Vitoria

### Maderas-Machihembrados Rafael Retana

Hijo de J. Retana

Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros) 374 — SERVICIO A DOMICILIO —

### Pablo Ozaeta

Agente comercial matriculado

Seguros

contra Incendios sobre la vida contra accidentes de transporte

MAQUINAS DE ESCRIBIR Comisiones y representaciones

Despacho: Plaza Bilbao, núm 3, Teléfono 793, VITORIA.

### Crónica religiosa

Calendario para mañana

Día 17.—Miércoles.—La Humildad de Nuestra Señora.—Santos Alejo, León IV, Papa, confesores; Jacinto, Generoso, Teódoia, Vestina, Donata, Segunda, mártires; Eunodio, Teodosio, obispos; Marcelina, virgen.

Nació San Alejo en la ciudad de Roma, hacia la mitad del siglo IV, siendo hijo del ilustre senador Eufemiano. Teniendo ya la conveniente edad para casarse, sus padres le buscaron una doncella de esclarecido linaje, rica y hermosa; y Alejo, disimulando, obedeció a sus padres, desposándose con ella con gran regocijo y concurrencia de todo lo principal de Roma; pero como deseaba guardar perpétua pureza, en la noche siguiente al día de su desposorio, inspirado por Dios, renunció nobleza, patria, hacienda, padre y esposa y se ausentó de su casa. Llegó a la ciudad de Edesa, y allí como pobre pasaba días y noches debajo del portal de una iglesia, donde había una imagen de la Madre de Dios, a la cual profesaba gran devoción, dedicándose por espacio de diez y siete años a rendir culto. Después de haber peregrinado por diversas partes del mundo, se presentó en la casa de sus padres, donde como pobre fué recogido, destinándose para habitación el hueco de una escalera. Los criados no le trataban con piedad, y sufrió continuas humillaciones, a más de la privación de no darse a conocer. Acabado por los padecimientos, murió el 17 de julio del año 39, y por un escrito de su letra en que dejó referidas sus vicisitudes vinieron a saber sus padres y esposa quien era el mendigo por ellos socorrido y a quien reputaban por su aspecto como si fuese un desdichado extranjero.

### EPIFANIA LASAGA

Profesora en partos Pintorería, 38, 3.º

### ¡Aviso al público!

Si queréis vestir con elegancia y economía, visitad la PANERIA y SASTRERIA de M. MUÑOZ, donde encontrareis gran existencia de géneros para verano, de última novedad.

Esta Casa os hará los encargos para cuando los deseis.

Los planchados de trajes se hacen en el día. Vendo cajas de embalar trajes.

Visite usted la Exposición que esta Casa tiene en la calle GENERAL ALAVA n.º 9.—Vitoria.

### Garage «La Unión»

FUEROS, 11

Depósito de cubiertas y cámaras «GOODYEAR» y «FIRESTONE».

Stock de aceites «VACUUM» y del tipo monopolio.

Baterías «WILLARD», «U S L» y «EXIDE».

Faros «MARCHAL» y «BOSCH».

Bujías «CHAMPION» y demás accesorios para todas las marcas de automóviles.

### LAS GALLINAS

se crían sanas y robustas con GALLIOL; preservan y curan sus enfermedades con GALLIOL; ponen mucho con GALLIOL, premiado con Medalla y Diploma de Honor de la Exposición Agropecuaria Internacional de Asturias (Gijón 1928).

VENTA: En Farmacias, Droguerías y Laboratorio de G. Cuevas, Ortuella (Vizcaya) a 1,80 ptas. caja.

DEPOSITOS en la capital y pueblos importantes de la provincia.

### PRIM-VITORIA

MANUEL IRADIER, S. (antes Sur)

Fabricación y Adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Troncos de las Articulaciones, Parálisis Infantil, Pies Planos, HERNIAS, PIERNAS ARTIFICIALES, Corsés para Excoelosis y Mal de Poot, Fajas Elásticas para Embarazos y Afecciones del Abdomen como Hernias Umbilicales, Descensos del Vientre, Estómago y Riñón, y para ordenar los vientres deformados por operaciones. Cinturas para combatir la Obesidad, para el Sport y Estetificación, Espaldillas, etc., etc.

### SE COMPRA TODA CLASE DE CHATARRA

Se hacen colchones. Precios económicos. Se sirve a domicilio. PLAZA DEL MACHETE n.º 2

Antes de iniciar el viraje

debe indicarse la dirección de modo automático y ello solo lo consigue con el

Indicador de dirección

Bosch

STOCKISTA

GARAGE «LA UNION» Fueros, 7 Vitoria



VAN HEUSEN

### Cientos de pares

donde elegir botas y zapatos para Caballero, Señora y Niño, encontrando usted en mis escaparates marcados con precios de verdadera ocasión. Esta Casa regala a su clientela un bono por consumación, que da derecho a los muchos y bonitos regalos que hace todos los meses.

Calzados Maximino Pérez

Sucesor de Estibález

SON LOS MEJORES BLAVA DE ALFONSO XIII, 11 Y PLAZA DE BILBAO, 4. NO BONFUNDIDOS

### Pañería Bazar y Sastrería

CASA IBARRA (Fundada en 1870)

Venta exclusiva para la plaza de impermeables y trincheras inglesas marca «El Gallo».

Impermeables pluma para caballero y señora desde 22 pesetas.

Gabanes de cuero a 150 pesetas.

Americanas novedad 35 pesetas.

Pantalones novedad 17,50 pesetas.

PLAZA DE ALFONSO XIII, 29 y PLAZA DE LA VIRGEN BLANCA, 9

Precio fijo — Teléfono 784

### Balneario de Cucho (Burgos)

A 16 kilómetros de Miranda y 20 de Vitoria. Aguas Sulfurosas-Sulfhidricas; Nitrogenadas.

CURAN: Catarrros bronquiales; Garganta; Nariz.

Enfermedades de PIEL: eczemas; picores; úlceras.

Artrismo — Escrofulosis — Reumatismo.

Baños — duchas — pulverizaciones — inhalaciones.

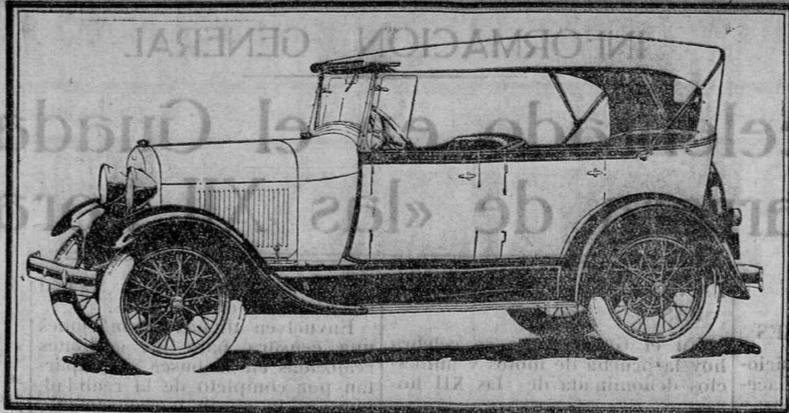
Verdadero Sanatorio: 600 m. sobre el mar. Magnífico Parque. Precios económicos. Del 20 Junio al 30 Septiembre.

El auto del Balneario sale: de Miranda, dos tarde; de Vitoria, siete y media tarde, lunes, miércoles, viernes y sábados.

### Florida, 23. LA BOLSA Area, 13.

Con motivo de las obras que se están ejecutando en la casa, se venden sels miradores y se liquidan varios artículos.

Entrad por la calle Florida y calle del Area y no por el ángulo



EL NUEVO FAETON

No hay nada que sobrepase al Ford Faetón por su valor. Reune un sistema de seis frenos, amortiguadores Houdaille, rápida aceleración, suavidad, a todas las velocidades, es económico en el primer coste y conservación.

FORD MOTOR IBERICA

(Antes "Ford Motor Company, S. A. E.", - Avenida de Icaria, 149 - Barcelona)

Sociedad Anónima domiciliada en Barcelona

Suscripción pública de 12.000 acciones de valor nominal de 500 pesetas cada una, al tipo

de 25 % o sean pesetas 625 por acción

ANTECEDENTES.—"FORD MOTOR COMPANY, S. A. E." fué constituida mediante escritura pública en 26 de Marzo de 1920, con un capital de 500.000 pesetas, siendo su objeto producir, montar y vender automóviles FORD, camiones y tractores, en España, Portugal, Islas, posesiones y protectorados españoles y portugueses, Gibraltar y Marruecos internacional. Por acuerdo de la Junta general extraordinaria de Accionistas celebrada en Barcelona el día 28 de Junio de 1929, el capital de la Sociedad ha sido elevado a 15.000.000 de pesetas.

OBJETO.—Posee la Compañía actualmente en arrendamiento en Barcelona un edificio-fábrica que tiene una capacidad productora de 85 coches por cada día de 8 horas de trabajo. La Compañía tiene ya en sus actuales talleres el disfrute de los beneficios de Depósito franco y además gestiona del Consorcio del Puerto Franco de Barcelona un lugar apropiado en la Zona Franca para una nueva instalación industrial. Con tal nueva fábrica podrá la Empresa beneficiarse de las ventajas que habrá de reportarle la utilización de comunicaciones directas marítimas y ferroviarias al servicio de la misma.

FORD MOTOR IBERICA ha adquirido derechos exclusivos de fabricación y venta, así como de utilización de licencias, patentes, marcas, dibujos y modelos para automóviles, chasis y camiones FORD, tractores FORDSON agrícolas e industriales, automóviles Lincoln, aeroplanos y demás productos FORD, lo mismo que cuantos derechos, licencias y patentes puedan derivarse de futuros inventos o perfeccionamientos, en relación con los anteriores, en los territorios a los cuales la Sociedad extiende su organización. Es propósito decidido de FORD MOTOR IBERICA adquirir en España cuanto material para la construcción de automóviles y demás productos comprendidos en el objeto social sea posible. Ello será sin duda altamente beneficioso a la demás industria española en general; mucho más si las condiciones económicas del país permitieran ir extendiendo tales suministros a otras organizaciones FORD establecidas en Europa.

CAPITAL.—El capital de esta Sociedad Anónima es de 15.000.000 de pesetas representado por 30.000 acciones al portador, de valor nominal 500 pesetas cada una, completamente desembolsadas. De este capital, se ofrecen a suscripción pública 6.000.000 de pesetas, es decir, 12.000 acciones, al precio de 125 % o sean 625 pesetas por acción. Es de advertir que las referidas acciones tienen derecho a participar en los beneficios que obtenga la Sociedad en el ejercicio social que empezó en 1.º de Enero de 1929.

SUSCRIPCIÓN.—Las acciones de la FORD MOTOR IBERICA de que se trata, se pondrán a la venta al precio de 625 pesetas cada una, del cual, 125 pesetas serán pagaderas al formularse la suscripción y el resto al efectuarse la entrega de los títulos correspondientes, una vez hecho el prorrateo, si hubiere lugar a él. Los títulos definitivos de dichas acciones se entregarán tan pronto como, impresos, numerados y firmados por quien corresponda, se hallen en disposición de ser distribuidos, contra los recibos a cuenta de que se deja hecho mérito y el pago efectivo del saldo resultante. La suscripción estará abierta desde el día 18 al 20 de Julio de 1929, pero la Compañía se reserva el derecho de cerrarla a su discreción, antes de finalizar el expresado tiempo, si la misma quedara cubierta. Se gestionará la inclusión de dichas acciones en la Cotización Oficial de las Bolsas de Barcelona y Madrid. Queda abierta la suscripción en los siguientes Bancos:

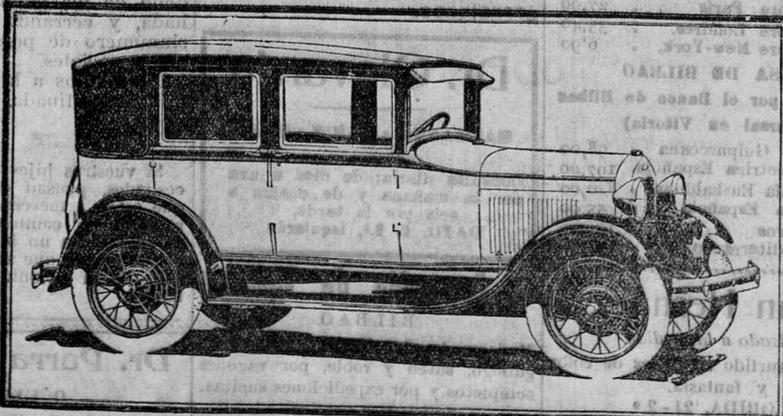
International Banking Corporation. Banco Hispano Americano The Royal Bank of Canadá. Banca López Brú

y en las sucursales o agencias de los mismos y en sus corresponsales, así como en los demás Bancos y Banqueros de España y Portugal. En el caso de que la suma total de las suscripciones excediera del número de acciones disponibles para la suscripción, la Compañía se reserva, a su discreción, efectuar la distribución de las mismas.



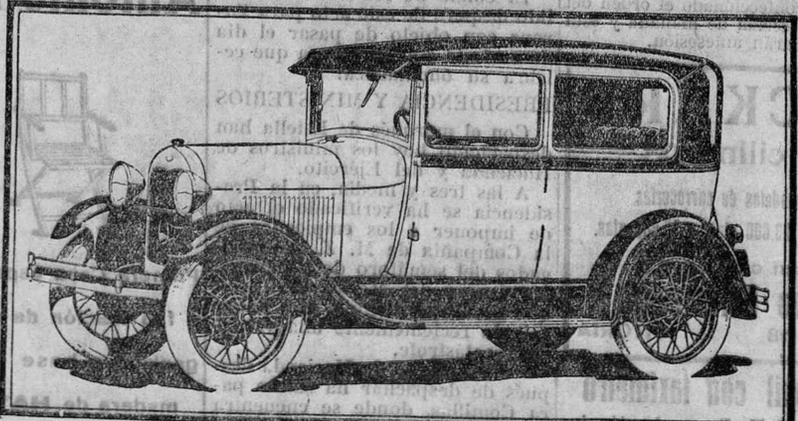
CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE LA SOCIEDAD.

Lo componen los siguientes señores



EL NUEVO FORDOR SEDAN

Un coche distinguido por sus líneas bajas y alargadas y de colores que lo realzan. Un coche de familia espléndido por su hermosura, seguridad, confort y economía.



EL NUEVO TUDOR SEDAN

Un coche de buena apariencia y espacioso que ha sido construido para proporcionar a Vd. miles de kilómetros de agradable y confortable automovilismo.

Mr. Edsel B. Ford, Presidente de la "Ford Motor Company de Detroit, Mich., U. S. A.

Excmo. Sr. Conde de Güell, Marqués de Comillas, Barcelona.

Excmo. Sr. Marqués de Hoyos, Madrid.

Abogado consultor en Madrid.

Excmo. Sr. Conde de Santa Engracia.

Right Hon. Lord Hlingworth of Denton, P. C. Director del National Provincial Bank Ltd., Londres.

Sir Percival Perry, K. B. E., Presidente de la Ford Motor Company Ltd., Londres.

Mr. C. E. Sorensen, Ingeniero, Detroit, Mich., E. U.

Abogado asesor y secretario:

D. Luis Riera y Soler, Barcelona.

INFORMACION GENERAL

# Se ha celebrado en el Guadarrama la carrera de «las XII horas»

MADRID

DISPOSICIONES OFICIALES

MADRID.—Entre las disposiciones que aparecen en la «Gaceta» figuran hoy las siguientes:  
Real orden distribuyendo créditos para la creación de nuevos Tribunales Tutelares de menores y dependencias auxiliares de los mismos.  
—Real orden estableciendo la tasa mínima del trigo en 46 pesetas, hasta el 15 de julio de 1930.  
—Real orden estableciendo normas para el trabajo docente en las Cátedras de Derecho Civil.  
—Real orden circular a los gobernadores para que extremen su vigilancia sobre desinfección de los vagones dedicados al transporte de ganados.

PREPARATIVOS PARA LA VERBENA DE ESTA NOCHE

En los jardines del Ministerio del Ejército se están ultimando los preparativos para la verbena que esta noche va a celebrarse en honor de los aviadores españoles.  
Se han repartido en total siete mil invitaciones.  
La explanada principal está espléndidamente adornada y bien puesta para los distintos bailes que en ella tendrán lugar. Y en sus inmediaciones se ha instalado un bufet en el que encontrarán los asistentes cuanto acostumbra a pservirse en fiestas de esta índole.  
En los balcones y ventanas que dan al parque se colocan preciosos tapices y en el «hall» de recepción se han distribuido ricos reporteros y cuadros célebres.  
Las flores y las plantas más diversas se congregarán en dichos jardines admirablemente distribuidas.  
En diversos lugares de los jardines se han habilitado estradiles en los que se colocarán las bandas de música preparadas para amenizar la fiesta.

LOS JEREZANOS AGRADECIDOS

MADRID.—Una comisión de Jerez presidida por el alcalde ha visitado hoy al ministro de Economía Nacional para hacerle entrega de una placa de plata en la que se expresa el agradecimiento de aquella localidad por el apoyo que el conde de los Andes dispensó a los recientes concursos de ganados.  
El ministro agradeció la distinción de que se le hacía objeto manifestando que ello le serviría de estímulo para continuar dispensando a los intereses agropecuarios todo el apoyo que este aspecto de la riqueza nacional necesita para su más amplio desarrollo.  
El conde de los Andes ha salido después de este acto para Zarauz con objeto de pasar el día de mañana con su esposa que celebra su onomástica.

PRESIDENCIA Y MINISTERIOS

Con el marqués de Estella han despachado hoy los ministros de Hacienda y del Ejército.  
A las tres y media, en la Presidencia se ha verificado el acto de imponer a los empleados de la Compañía de M. Z. A., encargados del semáforo de Villaverde las cruces del Mérito Civil con que se les distinguió por haber evitado recientemente una verdadera catástrofe.  
—El ministro de Hacienda después de despachar ha salido para Comillas, donde se encuentra veraneando su familia.  
LA FIESTA DE LA MARINERÍA  
Con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Carmen en el ministerio de Marina se ha celebrado una misa, a cuyo efecto se instaló un magnífico altar en lo alto de la escalera principal.  
Presidió la ceremonia religiosa el almirante señor García Reyes y asistieron todos los funcionarios y el personal subalterno.  
Mañana se celebrará una misa en sufragio de los marinos muertos durante el año.

LA CARRERA DE LAS XII HORAS

En el Guadarrama se celebra hoy la prueba de motos y autociclos denominada de «las XII horas».  
Con tal motivo desde la madrugada se ha visto la Sierra muy animada.  
El circuito es de 93 kilómetros 880 metros y comprendo los poblados de San Rafael, Otero, Revenga y Venta de los Mosquitos.  
La última vez que se celebró esta carrera fué en 1926, viniendo Oscar Leblanc.  
En el primer grupo de hoy figuran catorce autociclos, para hacer una media de 60.  
Figuran en este grupo Saure, Sagrario, Santos, Oscar Leblanc, y Arteche.  
En el segundo grupo de 50 kilómetros figuran otras catorce máquinas y en el tercero, de 40, hasta 26, figurando entre los concurrentes la corredora Patrocinio Benito.  
Aunque la salida estaba señalada para las seis no se ha dado hasta las 6,58, con intervalos de un minuto.  
Durante las dos primeras vueltas, al tomar la curva cerca de la caseta del peón caminero, el vizcaino Arteche chocó con un aficionado, resultando el corredor con ligeras erosiones y el otro con varias heridas graves y la fractura de la pierna derecha derecha.  
Se llama el herido Benito Ortiz y ha sido traído a Madrid por uno de los coches de la ambulancia de la Cruz Roja.  
A la hora en que telefonamos la victoria es de Sagrario al que sigue Oscar Leblanc.

EL REGRESO DE REY

De Santander comunican que el próximo jueves es esperado, procedente de Londres, Su Majestad el Rey que vendrá luego a Madrid para presidir un Consejo.

UNA NOTA OFICIOSA

Ampliando la referencia que ayer adelantábamos, insertamos hoy, íntegra, la siguiente nota oficiosa:  
El diario «Informaciones» publica en el número correspondiente al día 11 del actual, una crónica relativa al vuelo del «Dornier 16» en la que el comandante Franco explica científicamente cómo hizo su vuelo y a qué causas se debió el accidente.  
Mas, en el párrafo que lleva por epígrafe «Dónde debieron ser buscados», se lamenta el citado jefe de que a pesar de que el buque inglés «Gueldren» dió la situación fija en que se hallaba el «Dornier», no fué tomada en

EXTRANJERO

NUEVO CARDENAL

ROMA.—En el aula Consistorial se ha celebrado el Consistorio Secreto en el cual se ha nombrado Cardenal al R. P. Idefonso Schuster, Abad de la Orden Benedictina y Arzobispo preconizado de Milán.  
Al act ohan asistido veinte Cardenales.  
Después del nombramiento mon señor Ragonessi, impuso la bolsa de Camarlingo al cardenal Locatelli.  
El Papa no ha pronunciado en este Consistorio la acostumbrada alocución, sino unas sencillas palabras para expresar que no ha querido retardar este acto pues con el nombramiento que acaba de hacer quería rendir el homenaje que debía a la orden a que pertenece en nuevo Cardenal, con motivo del centenario de la Abadía de Monte Cassino.  
En cuanto a la alocución pública manifestó el Santo Padre que se reservaba para otro momento, pues este año aún será fértil en acontecimientos que requieran la autoridad del Pontífice, que, como tal, hablará con la sinceridad y el espíritu de justicia de que deben siempre estar impregnadas todas sus palabras.

EL AUTOGIRO CIERVA, REPARADO

LISBOA.— El autogiro Cierva que, como ya se adelantó, había sufrido algunas averías, está reparado y dispuesto en el aeródromo de Amadora para reanudar sus pruebas.  
Salieron para el Baleario de Zuzazo don Baldomero López Cereceda y don Santiago Echevarría.  
—Vino de Madrid el profesor de la Escuela de Ingenieros Agrónomos don Jesús Ugarte con su distinguida familia.  
—De Barcelona ha regresado la bellísima señora Victoria Portilla.  
—Ayer estuvo en Vitoria, de paso para Burgos, el piloto aviador don Pedro Ramón de Auri.  
—Regresó a las Arenas don Ricardo Uhagón.  
—Vino de Madrid don Julián Pedrero con su esposa.  
—De Ondárroa don Tomás Alfaro.  
—Procedente de Madrid y de paso para Lequeitio, donde residirá este verano, don Carlos Barbería, hermano político del coronel de Caballería don Gabriel de Benito.  
—De Burgos ha regresado la señorita Damiana de Orcolaga.

NOTAS FINANCIERAS

BOLSA DE MADRID (FACILITADA POR LA SUCURSAL DEL BANCO DE VIZCAYA EN VITORIA)

Interior 4 %	73,60
Exterior 4 %	84,60
Amortizable 4 %	76,60
Amortizable 5 % 1917	91,70
Id. 5 % 1920	93,00
Id. 5 % 1926	101,25
Amortiz. 5 % 1927 con im.	89,85
Amortiz. 5 % 1927 sin imp.	101,70
Deuda Ferroviaria	101,25
Oédulas B. Hipotecario 5 %	100,50
Oédulas B. Hipotecario 6 %	112,00
Acciones Banco de España	582,00
Id. Tabacos	234,00
Id. Explosivos	170,00
Id. Duro Felguera	85,50
Id. Norte de España	612,00
Id. Madrid-Zaragoza-Alic.	559,00
Id. Metropolitano Alf. XIII	—
Id. Hisp. Amer. Electrico.	—
Id. Mengemor	—
Id. Petróleos	139,50
Oblig. Norte 1.ª hipoteca	74,15
Id. Norte 6 % especiales	104,00
Id. Ast. Galicia 1.ª	—
Id. M.-Z.-A. 1.ª hipoteca	339,50
Cambio sobre París	27,00
Id. sobre Londres	33,46
Id. sobre New-York	6'90

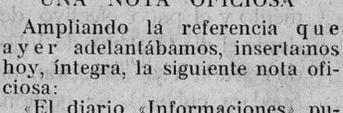
BOLSA DE BILBAO

(Facilitada por el Banco de Bilbao Sucursal en Vitoria)

Id. Naviera Guipuzcoana	98,00
Id. Hidroeléctrica Española	197,00
Id. Compañía Euskalduna	820,00
Id. Resinera Española	55,00
Id. Explosivos	1.180,00
Id. Sid. Mediterraneo	128,00

Antonio López

Primera Casa especializada en a fabricación de artículos p'edradizos a base de excelente madera de HAYA SECA



Julián Hernáez

Calzado a la medida  
Numeroso surtido en pieles de color y fantasía.  
FLORIDA, 21-2.º

TEATRO PRINCIPE

MAÑANA MIERCOLES.—A LAS DIEZ Y MEDIA DE LA NOCHE  
Debut de la Gran Compañía Dramática Argentina de CAMILA QUIROGA  
con el estreno de la Alta Comedia en tres actos del autor argentino Pedro B. Aquino  
UNA MUJER DESCONOCIDA  
El Abono quedará cerrado mañana a las nueve de la noche

Hoy en los Carmelitas

Como de víspera se conoce el día, durante toda la tarde de ayer y a última hora, enlazándose con la guardia de la Adoración Nocturna, la iglesia de los Padres Carmelitas se vió concurridísima.

Esta mañana, desde muy temprano, los fieles devotos de Nuestra Señora del Carmen han acudido a todas las misas y se han acercado a la Sagrada Mesa, siendo extraordinariamente numerosa la concurrencia a la misa de las ocho, al final de la que se ha administrado la Comunión a varios centenares de personas.

A las diez y estando el templo artística y profusamente iluminado, resplandeciendo como asuca de oro el altar mayor, donde tiene su trono la Reina del Carmelo, se ha celebrado misa solemne, oficiando de Pontifical el ilustrísimo señor Arzobispo de Santiago de Cuba don Fray Valentín de Zubizarreta, al que han ayudado como diácono y subdiácono respectivamente los presbíteros don Gregorio Olalde y don Victorino Arroyo, secundados por varios Padres Carmelitas y dirigidos por el Maestro de Ceremonias de la Catedral don Pedro de Anasagasti.

La Capilla de música de la Comunidad, reforzada por elementos catedralicios y guiada por la excelente batuta del reverendo Padre José Domingo, ha interpretado admirablemente la misa de Cignani.

A la hora del Evangelio ocupó la cátedra sagrada el M. I. señor Doctoral don José María de Sertucha, que en párrafos sentidos y elocuentes ha cantado las glorias de María bajo su advocación de Reina del Monte Carmelo, al mismo tiempo que las glorias de la Orden Carmelitana, de cuyo místico jardín sacó las más fragantes flores (el Niño de Praga, Santa Teresa de Jesús, San Juan de la Cruz, Santa Teresita, etcétera) en cuya admiración se deleitó y con el relato de cuyas virtudes enfervorizó y edificó a sus oyentes.

Al mediodía la Comunidad ha sentado a su mesa a las autoridades civiles y eclesiásticas.  
A la hora en que cerramos la edición comienza el ejercicio final de la Novena, que terminará con la bendición Papal, siendo una verdadera lástima que el estado del tiempo no permita el paseo triunfal de la Virgen del Carmen por las calles de nuestra católica ciudad.

Josephus Sciortino Giannini

AURIFABER  
ofrece a sus buenas amistades su nuevo domicilio:  
Ortiz de Zárate n.º 26, primero - Vitoria -

Notas de la Alcaldía

Pocas noticias había para comunicar hoy a los periodistas en la Alcaldía.  
Únicamente dijo el señor Montoya que había confectionado el orden del día para la sesión de mañana y esta tarde celebrarán antesión.

**PACKARD**  
8 cilindros  
Todos los modelos de carrocerías.  
Desde 23.000 ptas. a 75.000 ptas.  
Pidan catálogos a  
**Rafino Hormaechea**  
Libertad, 18 VITORIA

**Automóvil con taxímetro**  
Citroën, 11 H. P., conducción interior, seis plazas, en muy buen estado.  
Se vende a conductor público, en pequeños plazos.  
Garage Vitoria, Ortiz de Zárate, 22.—VITORIA.

**Clínica operatoria**  
de los Sres. ORTEGA DE LA RIVA y GOMEZ DE ARTECHE,  
Médicos del Hospital Civil, VILLASUSO, Vitoria

Notas de Sociedad

PRIMERA COMUNION

Esta mañana, a las diez, ha tenido lugar en la capilla de las RR. Madres Reparadoras el conmovedor acto de recibir por primera vez el Pan de los Angeles, la preciosa niña María Teresa Madariaga, hija de nuestro distinguido amigo el celoso Juez de Instrucción don Juan Madariaga y Bernaldo de Quirós.

Con tan fausto motivo, las Madres Reparadoras, entre cuyo coro ha estado la nueva comulgante durante la Misa, han adornado e iluminado el altar con profusión de flores y de luces.

La Misa la ha dicho el virtuoso capellán de la Adoración Nocturna don Miguel de Nicolás que, además, ha pronunciado una muy sentida y edificante plática acerca del significado del Sacramento de la Eucaristía y de cuanto con el Cuerpo de Jesús se nos da en El, haciendo resaltar la grandeza y munificencia de Dios que quiere siempre acercarse a las criaturas, para, en un exceso de benignidad, ayudarles a hacer frente a todas las vicisitudes de la vida. Terminó exhortando a todos los oyentes a la frecuencia de los Sacramentos y a la nueva comulgante a que reciba siempre el Pan Eucarístico con el mismo fervor y la misma disposición en que hoy lo recibía.

La ceremonia ha tenido carácter exclusivamente familiar, habiendo venido para ello de Madrid, la excelentísima señora condesa de Torrevelaz, madre del señor Juez y su bellísima hija Conchita.

Por la tarde, a las cinco, ha hecho la niña, en la misma capilla, la renovación de las promesas del Bautismo.

Felicitemos cordialmente a la comulgante y a sus distinguidos padres y abuelos.

LOS QUE VIAJAN

Salieron para el Baleario de Zuzazo don Baldomero López Cereceda y don Santiago Echevarría.

—Vino de Madrid el profesor de la Escuela de Ingenieros Agrónomos don Jesús Ugarte con su distinguida familia.

—De Barcelona ha regresado la bellísima señora Victoria Portilla.

—Ayer estuvo en Vitoria, de paso para Burgos, el piloto aviador don Pedro Ramón de Auri.

—Regresó a las Arenas don Ricardo Uhagón.

—Vino de Madrid don Julián Pedrero con su esposa.

—De Ondárroa don Tomás Alfaro.

—Procedente de Madrid y de paso para Lequeitio, donde residirá este verano, don Carlos Barbería, hermano político del coronel de Caballería don Gabriel de Benito.

—De Burgos ha regresado la señorita Damiana de Orcolaga.

NECROLOGICAS

Según anunciábamos ayer, esta mañana, a las diez, se han celebrado en la iglesia de San Miguel Arcángel solemnes exequias por el alma de la señora doña Estanislada Fernández Ouri, viéndose el templo concurridísimo de las muchas amistades con que la respetable señora contaba en nuestra ciudad.

A las doce y cuarto se ha verificado la conducción de su cadáver al cementerio de Santa Isabel, presidiendo la comitiva el señor Cura párroco de San Miguel, don Faustino Mendieta, acompañado de los familiares de la finada, y cerrando la misma un sinnúmero de personas de todas clases sociales.

Renovamos a la distinguida familia de la finada, nuestro sentido pesar.

MADRES!

Si vuestros hijos no se hallan necesitados, pensad en los pobrecitos que están a merced de personas caritativas. A cambio de una peseta os entregarán un billete para la rifa del automóvil que se sorteará a beneficio de la Colonia Escolar de Estibitz.



**Larramendi Hnos.**  
Opticos especialistas  
Dato, 9. -- VITORIA

Talleres mecánicos movidos eléctricamente. Las recetas de los señores médicos oculistas son ejecutadas con toda exactitud. Graduación de la vista gratis. Optica fina en general. Gafas y lentes de todas clases, gemelos, cristales, lupas, monturas, estuches accesorios y reparaciones.

**Dr. Olavarría**  
BASCANTA - NABIE - DIEU  
Consulta diaria: de diez a once por la mañana y de cuatro a seis por la tarde.  
DATO, 6, 8.ª, izquierda

**La Compañía de Maderas**  
BILBAO  
Maderas de pino Norte, tea, francés, gallego, satén y roble, por vagones completos y por expediciones sueltas.  
Solicítense precios.

**F. MOLET**  
MEDICO DIRECTOR DEL DISPENSARIO PROVINCIAL ANTITUBERCULOSO  
Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax  
RAYOS X  
DATO, 65, 1.ª VITORIA

**Dr. Parra Solache**  
OCULISTA  
Graduado de Clínicas Nacionales y Extranjeras.  
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7  
Calle de la Florida, 24, 2.ª docha.  
OPTICA MEDICA: Dato, 37, Vitoria, bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA.  
Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos - Oculistas :: Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la OPTICA :: Surtido completo de CRISTALES y ARMADURAS. Diversidad de artículos de OPTICA